Let's Look at Art!
Melencolia I

Class _____
No. _____
Name _____



Title: Melencolia I

Artist: Albrecht Dürer (1471–1528)

Year: 1514

Medium: Engraving

Museum: Minneapolis Institute of Art (this impression), Minneapolis

1 Find it! 絵の中から見つけて、○でかこもう。

- ☐ The magic square
- ☐ The mysterious solid
- ☐ The title banner
- ☐ The thinking figure

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. engraving ●
2. add up to ●
3. gloomy ●
4. tool ●

a. ● 合計が〜になる
b. ● 道具
c. ● ゆううつな・暗い
d. ● エングレーヴィング（銅版画）

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Melencolia I

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

add up to / gloomy / tool / engraving

1. Dürer cut this _____ into a copper plate.
2. Every row _____ up to 34.
3. The winged figure looks _____ and tired.
4. Many _____ lie on the ground.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

A winged figure sits with her head in her hand, lost in thought. Around her are a saw, a plane, a ruler, compasses, an hourglass, scales, a bell, a strange many-sided stone and a ball. A thin dog sleeps at her feet. In the sky, there is a comet-like light and a rainbow. A bat-like creature holds a banner that says 'MELENCOLIA I'.

1. The bottom row of the magic square hides the year 1514. **T / F**
2. Dürer explained that the 'I' means 'Volume 1'. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

In the magic square, what does every row, column and diagonal add up to?

A. 15
B. 34
C. 100
D. 1514

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Melencolia I

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. sits / in / winged / figure / The / thought / lost .

_____

2. white / is / print / This / a / black / and .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

sitting / wings / black / white

This is a _____(1)_____ and _____(2)_____ print. On the right, a person with _____(3)_____ is _____(4)_____ and thinking. There are many tools on the floor, and a thin dog is sleeping on the left. On the wall, there is a square of numbers, a bell and an hourglass.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: lost in thought — e.g. The winged figure sits lost in thought.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

What do you think the winged figure is worried about?

_____

Can you make your own magic square with the numbers 1 to 9?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/

授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Answers & Notes

Melencolia I　メレンコリア I（アルブレヒト・デューラー・1514）

Class _____

No. _____

Name _____

1 Find it!

The magic square＝魔方陣／The mysterious solid＝なぞの多面体／The title banner＝題名の旗／The thinking figure＝考えこむ人物

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–d（engraving＝エングレーヴィング（銅版画））　2–a（add up to＝合計が〜になる）　3–c（gloomy＝ゆううつな・暗い）　4–b（tool＝道具）

4 Fill in the blanks

1. engraving　Dürer cut this engraving into a copper plate.
   デューラーはこの版画を銅板に彫りました。
2. adds　Every row adds up to 34.
   どの列も合計が34になります。
3. gloomy　The winged figure looks gloomy and tired.
   翼のある人物は、ゆううつで疲れているように見えます。
4. tools　Many tools lie on the ground.
   たくさんの道具が地面に置かれています。

5 Read — T / F

【本文の訳】翼のある人物が、ほおづえをついて考えこんでいます。まわりには、のこぎり、かんな、定規、コンパス、砂時計、天びん、鐘、なぞの多面体、球。足もとにはやせた犬が眠っています。遠くの空には彗星のような光と虹、コウモリのような生き物が「MELENCOLIA I」と書かれた旗をかかげています。

1. **T**　魔方陣の下の段には、制作年の「1514」がかくれている。
   解説：真ん中の2マスが15と14です。
2. **F**　題名の「I」は「第1巻」という意味だとデューラーが説明している。
   解説：デューラーは説明を残しておらず、「I」の意味は今もなぞです。

6 Quiz

B　問：右上の魔方陣で、たて・横・ななめのどの列を足しても出てくる数は？
選択肢：A 15／B 34／C 100／D 1514
解説：たて・横・ななめ、どれも34になります。

7 Put the words in order

1. The winged figure sits lost in thought.
   翼のある人物は、考えにふけってすわっています。
2. This is a black and white print.
   これは白黒の版画です。

💡 lost in thought（考えにふけって）：深く考えこんでまわりが見えていない様子。肖像画や人物像の説明でよく使います。

8 Complete the description

(1) black　(2) white　(3) wings　(4) sitting

9 Describe（模範解答）

This is a black and white print. On the right, a person with wings is sitting and thinking. There are many tools on the floor, and a thin dog is sleeping on the left. On the wall, there is a square of numbers, a bell and an hourglass.
これは白黒の版画です。右には、翼のある人物がすわって考えこんでいます。床にはたくさんの道具があり、左ではやせた犬が眠っています。壁には、数字の四角い表、鐘、砂時計があります。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. What do you think the winged figure is worried about?
   翼のある人物は、何に悩んでいると思いますか？
2. Can you make your own magic square with the numbers 1 to 9?
   1から9の数字で、自分で魔方陣を作れますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

魔方陣に「1514」がかくれている 右上の4×4の数の表は「魔方陣」。たて、横、ななめ、どの列を足しても34になります。下の段の真ん中2つは「15」「14」で、制作年の1514。両はしの4と1は、アルファベットの4番目と1番目、つまりDとAでデューラーの頭文字だ、という見方もあります。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）